

## EDITORIAL

### FORCES OF THE 1970s

So many of the forces shaping our lives seem to slip into focus almost unnoticed but one has recently appeared with the publicity it so richly merits—the long awaited report of the Commission on Emotional and Learning Disorders in Children (1970). It sketches a disturbing situation—one million children needing specialized help for emotional and learning disorders. The inflationary trends noted last year (Nevison, 1969) in psycho-social problems hold little hope that such figures are transitory; that all will be well if we just don't rock the boat.

The CELDIC commissioners substantiate 144 recommendations. Some particularly relevant to counsellors:

That for each area or locality with a population of 25,000-50,000 there be set up a community services board to promote and plan the establishment, development and maintenance of a comprehensive and coordinated net work of personal care services.

That services provided by health be coordinated with the services and programs provided through education, welfare and corrections.

That different services be encouraged to share the same building in order to increase communication and consultation between their personnel.

That in each local community there be established comprehensive family counselling, family service, child welfare, and protection programs.

That genetic counselling be available to the parents or relatives of a child whose abnormal condition has recognized genetic components.

That as an urgent priority educational authorities develop a variety of educational opportunities including vocational and work-study programs appropriate to the needs of the adolescent with emotional or learning disorders.

That all juvenile courts use specialists in child and adolescent behavior to assist in the diagnosis of the problems and needs of the young offender and to formulate rehabilitation programs.

That a department be established within the school to provide educational assessment services and to coordinate the supportive services provided to the classroom teacher.

That national and provincial manpower planning committees be established to coordinate planning for recruitment and training for the personal care services field.

That a recruitment program and a system of bursaries be developed to increase the personnel available for work with children with emotional and learning disorders.

That governments in cooperation with training institutions and employing agencies promote the development and expansion of training opportunities in the personnel care services field through in-service training, retraining and new training programs and that financial resources to make these possible be provided.

That universities and professional schools in partnership with field settings develop interdisciplinary training programs for the professions to assist them to increase their capacity to serve as consultants.

That educational institutions providing training for the helping professions place emphasis on techniques of interviewing and on communication with parents.

That emphasis be placed on the importance of crisis intervention in the training programs for the personnel in the personal care services.

Less dramatically presented yet representing an even deeper undercurrent of the '70's—the demand of people for a voice in determining programs within their society—is the thought-provoking paper in this issue, *A Parent's View of School Counselling: The Present and the Future*, by Marion Rosborough. Institutions and services change to meet new needs only when consumer reaction is evident: churches revise their programs when attendance falls, businesses gradually respond to organized workers, governments heed the voter's reactions. Education and the service professions have tended to be dangerously isolated from consumer reaction. It is important that we seek to understand what services our consumers wish and we are indebted to Mrs. Rosborough for her paper on the response of concerned parents. Her questions to us include:

Should qualifications for personal counsellors be based on levels of facilitative conditions instead of on years of training and degrees earned?

Should counsellors discipline members of their own profession for the errors that are caused by lack of training, unsuitable personality, or questionable ethics?

Can the performance ratings of counsellors be improved?

Can counsellors identify children with learning disabilities by grade one and thus prevent a later harvest of behavior problems?

Is a counsellor who is good enough to modify behavior in a client responsible enough to see that the new behavior is acceptable within the family situation?

Should aid for school counselling services come under the Preventive Social Service Act?

Should school counsellors be able to call on community volunteers for troubled youth before they become first offenders?

Using TV commercials as is done by the dental association in advocating brushing teeth after meals could C.G.C.A. advocate self-esteem as a basic need or advocate responsibility as part of freedom?

Could C.G.C.A. apply some controls to the hiring of persons for counselling via radio and TV?

Could C.G.C.A. make the public aware of Canadian research results?

Recommendations are good, questions trigger thought. Now we may well ask *Can C.G.C.A. influence developments?*

M.B.N.

#### REFERENCES

Commission on Emotional and Learning Disorders in Children. *One million children*. 165 Bloor Street East, Toronto, 1970.

Nevison, M. B. There's another kind of inflation—and the costs are high. *Canadian Counsellor*, 1969, 3 (4), 48-60.

## EDITORIAL

## LES LIGNES DE FORCE DETERMINANTES DES ANNEES 1970

Plusieurs des facteurs qui influencent nos vies sont mis en relief sans qu'on y prenne garde, mais il y en a un qui s'est manifesté récemment avec tout l'éclat qui lui est dû. Il s'agit d'un rapport que tous attendaient, soit celui de la Commission sur l'étude des troubles de l'affectivité et de l'apprentissage chez l'enfant (Rapport CELDIC, 1970). Ce rapport illustre une situation inquiétante—un million d'enfants souffrant de troubles de l'affectivité et de l'apprentissage ont besoin de l'aide de spécialistes. Les tendances inflationnistes des problèmes psycho-sociaux observées l'année dernière (Nevison, 1969) ne permettent pas d'espérer qu'on pourra bientôt réduire ce chiffre et que tout rentrera dans l'ordre si on ne fait pas exprès pour que tout aille mal.

Les auteurs du Rapport CELDIC ont établi le bien-fondé de 144 recommandations. Quelques-unes concernent particulièrement les conseillers:

Que pour chaque localité ou secteur dont la population se situe entre 25,000 et 50,000 habitants, on organise un conseil communautaire des services qui organise et planifie l'établissement, la mise en oeuvre et le bon fonctionnement d'un réseau complet et bien coordonné de soins destinées à ses citoyens.

Que les services organisés par la santé publique soient coordonnés avec les services de l'éducation, du bien-être et de la justice.

Que des divers services soient encouragés à partager le même immeuble afin d'augmenter les communications et les consultations entre leurs personnels.

L'établissement dans chaque communauté locale d'un programme réunissant service social personnel à la famille, assistance familiale, bien-être et protection de l'enfance.

Que des spécialistes en génétique conseillent les parents, ou la famille en général, d'un enfant dont l'état anormal a des raisons d'ordre génétique connues.

Que priorité soit accordée d'urgence par les autorités scolaires à l'élaboration d'une variété de programmes pédagogiques—y compris des programmes de formation professionnelle et des programmes combinant travail et études—qui soient appropriés aux besoins de l'adolescent qui présente des troubles de l'affectivité et de l'apprentissage.

Que tous les tribunaux de l'enfance aient recours aux spécialistes du comportement de l'enfant et de l'adolescent, afin qu'ils participent au diagnostic des problèmes et des besoins du délinquant juvénile et à l'élaboration des programmes de rééducation.

Qu'un service d'orientation soit établi à l'école et soit chargé de l'évaluation sur le plan de l'enseignement, ainsi que de la coordination des services d'assistance offerts à l'instituteur de la classe.

Que des comités national et provinciaux de planification de la main-d'oeuvre soient créés afin de coordonner la planification de recrutement et de la formation dans le domaine des professions sociales.

Que soient élaborés un programme de recrutement et un régime de subventions destinés à augmenter le nombre du personnel qui se consacre à aider l'enfant atteint de troubles de l'affectivité et de l'apprentissage.

Que les divers gouvernements, les écoles et les bureaux de placement encouragent l'organisation et l'expansion des possibilités de formation du personnel des professions sociales et du personnel de soutien de ces professions, grâce à la formation sur les lieux du travail et à de nouveaux programmes de formation; et que l'on mette les moyens financiers nécessaires en oeuvre pour y arriver.

Que les universités et les écoles professionnelles, en collaboration avec les services, élaborent des programmes de formation pluridisciplinaires afin d'aider les membres des professions à devenir des consultants plus compétents.

Que les établissements chargés de la formation des membres des professions sociales insistent sur les techniques d'entrevues et sur la communication avec les parents.

Que l'on accorde beaucoup d'importance à l'intervention en cas de crise dans les programmes d'éducation du personnel des professions sociales.

Dans un article qui porte à réfléchir et qui paraît dans le présent numéro sous le titre "Le point de vue des parents sur le counselling scolaire: le présent et l'avenir", Marion Rosborough met en relief de façon moins dramatique une des lignes de force encore plus profonde des années 1970, c'est-à-dire la revendication des individus de pouvoir s'exprimer pour influencer le fonctionnement de leur société.

Les institutions et les organismes qui offrent des services à la société ont tendance à ne s'adapter et à satisfaire aux besoins nouveaux que lorsque la réaction du consommateur est éclatante: les églises ne remettent en question leurs programmes que lorsque l'assistance aux offices diminue, le patronat s'adapte bien graduellement aux unions des travailleurs et les gouvernements font bien attention à la réaction de l'électeur. Les éducateurs et les professionnels qui procurent des services aux individus ont une tendance dangereuse à ignorer la réaction du consommateur. Il est important que nous cherchions à comprendre les services que souhaitent obtenir nos clients et nous sommes redevables à Mme Rosborough pour son article sur la réaction de parents soucieux de savoir ce qui se passe. Voici quelques-unes des questions qu'elle soulève:

Quels devraient être les critères pour déterminer l'aptitude d'un conseiller à l'exercice du counselling d'adaptation personnelle? Le nombre d'années de formation et de diplômes ou le degré avec lequel il peut effectivement contribuer au développement du client?

Est-ce que les conseillers devraient discipliner les membres de leur propre profession pour les erreurs dues à un manque de formation, à une déficience de personnalité ou à une conduite éthique discutable?

Est-il possible d'améliorer l'évaluation du rendement des conseillers?

Est-ce que les conseillers peuvent identifier les difficultés d'apprentissage des enfants en première année d'école primaire de façon à prévenir une récolte éventuelle de problèmes de comportement?

Est-ce que le conseiller capable de modifier le comportement d'un client aura suffisamment de jugement pour s'assurer que cette modification aura un sens pour les autres membres de la famille?

Est-ce que l'aide pour les services de counselling scolaire devrait être régie par la Loi des Services sociaux préventifs?

Est-ce que les conseillers scolaires devraient être en mesure de faire appel au volontariat des membres de la communauté locale pour aider certains jeunes avant qu'ils ne deviennent des délinquants primaires?

Serait-il possible que la SCOC utilise la télévision pour préconiser le développement de l'estime de soi ou le sens de la responsabilité que comporte la notion de liberté, ainsi que le fait l'association des dentistes en préconisant de se laver les dents après les repas?

Est-ce que la SCOC pourrait exercer un certain contrôle sur l'engagement des personnes qui font de la consultation en se servant de la radio et de l'écran de télévision?

Est-ce que la SCOC pourrait aider le public à devenir plus sensible aux résultats de la recherche scientifique?

Il est sûrement bon de faire des recommandations et de soulever des questions qui font réfléchir. Il serait bon aussi qu'on se demande maintenant si la SCOC peut avoir une influence sur la direction des lignes de force déterminantes de l'avenir?

M.B.N.

#### BIBLIOGRAPHIE

- La Commission sur l'étude des troubles de l'affectivité et de l'apprentissage chez l'enfant. *Un million d'enfants*, 5757, avenue Decelles, Montréal, 1970.
- Nevison, Myrne B. There's another kind of inflation—and the costs are high. *Conseiller canadien*, 1969, 3 (4), 48-60.